



Gemeinsam Äntwert vun der Madamm Justizministesch, Elisabeth Margue, a vum Här Educatiounsminister, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 2442 vum honorabelen Deputéierten Ricardo Marques.

Dës Fro iwwerschneit sech mat de parlamentaresche Froen n°2372, 2377, 2393, 2394 an 2427, duerfir géife mir op d'Äntwerten an dem Kader verweisen, souwéi och op d'Ausféierunge vun de Justizautoritéiten an der Justizkommissioun vum 19. Juni 2025. Och ass et wichteg nach eng Kéier ze betounen, datt d'Regierung de Kampf géint sexuelle Mëssbrauch a sexuell Ausbeutung vu Mannerjäeregen weider verstärkt e.a. andeems se der Police an der Justiz méi Moyene fir eng effikass Strofverfolgung gëtt.

- **Wéini a wéi ass den ONE iwwer dëse konkrete Fall informéiert ginn? Falls den ONE net informéiert gouf, wat sinn d'Ursaachen fir dës Emstänn?**
- **Wéi eng Hëllefsmoossnamen huet de SCAS an deene leschten Joer getraff? Wéi eng Hëllefsmoossnamen wieren, am Kontext vum besoten Fall, vun dem ONE missten ergraff ginn ? Wéi bewäerten déi zwou Instanzen hir Responsabilitéit an dëser Affär?**

Am Kader vum aktuelle Gesetz iwwert de Jugendschutz vum 10. August 1992 realiséiert d'Sektioun "Enquêtes sociales" vum Service central d'assistance sociale (SCAS) sozial Enquêtes op d'Demande vun der Justiz, an ënnert der Autoritéit vum Parquet.

De SCAS besteet aus Agenten déi speziell forméiert sinn. De SCAS beschäftegt 146 Leit an dovunner schaffen der 54 fir de Service "Enquêtes sociales". Dëse Service ass pluridisziplinär a besteet aus 49 Sozialaarbechter, 3 Psychologen an 2 Kriminologen. D'Aufgabe vun de SCAS-Agenten bestinn doranner all wichteg Informatiounen iwwert de Jugendlechen zesummen ze droen. Et geet drëms déi komplett Situatioun vum Jugendlechen ze verstoen a virun allem erauszefannen, ob hien a Gefor ass. Dëst soll et dem SCAS erméiglechen ee gutt Bild vun der Situatioun ze hunn, an der Justiz een detailléierte Rapport zoukommen ze loossen. Op dee Rapport baséiert d'Justiz sech fir Decisiounen ze huelen a falls néideg Mesuren an d'Weeër ze leeden.

An der Chronologie vun dësem konkrete Fall ass et esou, datt laut de Justizautoritéiten op Basis vum Rapport d'Enquête, deen d'Autorités judiciaires vun der Police kruten, de Verdächtegen vum Untersuchungsriichter convoquéiert an inculpéiert gouf. Fir de Schutz vum Kand, huet de Mann dee Moment och verbuede kritt mat senger Duechter, wéi och mat anere Mannerjäeregen, a Kontakt ze trieden. Gläichzäitig gouf de SCAS mat enger "Enquête sociale" beoptraagt.

De SCAS huet also och an dësem Fall eng ëmfaassend Analyse vun der familiärer Situatioun gemaach. Laut hiren Informatiounen, huet och d'Kand, dat während der Instruktioun iwwer d'Reprochen géint iwwer sengem Papp informéiert gouf, keng Unzeeche vun Trauma oder soss enger psychescher Belaaschtung gewisen, an och de Wonsch geäussert, de familiäre Kontakt oprecht ze erhalen. Et sief an deem Kontext vun de Justizautoritéite drop verweisen, datt déi zrëckbehale Faiten aus hirer Siicht haaptsächlech zwou



Serie vu Fotoe sinn, déi 2013 an 2015 gemaach gi sinn, wou d’Kand, wat dee Moment 3 bzw. 5 Joer hat, geschlof huet. De Papp war zum Zäitpunkt vun der Perquisitioun, déi ordonéiert ginn ass, zanter 3 Joer a psychiatrescher Behandlung. De Psychiater huet kloer zum Ausdrock bruecht, dass säi Patient keng Gefor fir säi Kand duerstelle géif.

Op Basis vun alle Feststellungen, déi gemaach goufen, gouf d’Entscheidung geholl de Jugendriichter net ze saiséieren. Et sief präziséiert, datt dem Kand, wéi och der Mamm, an deem Kontext vum SCAS d’Informatiounen fir weider méiglech Hëllefsofferen op voluntärer Basis vermëttelt goufen.

Am aktuelle gesetzleche Kader kann den Office national de l’enfance, ONE, entweder vun den Demandeurs d’aide selwer, vun de Justizautoritéiten oder vu Professionellen mam Averständnes vun de concernéierte Persounen saiséiert ginn. Den ONE ass an dësem konkrete Fall net saiséiert ginn.

Aus dem Grond kann den ONE d’Situatioun net bewäerten.

- **Wéi eng konkret Hëllefsmoossname ginn dem Kand an/oder senger Famill zougestane fir de Schutz vum Kand ze garantéieren? Wat sinn d’Krittären, déi dozou féieren, dass ee Kand trotz Unzeeche vu Kannermissbrauch net aus sengem Familljemilieu geholl gëtt? Kennen d’Ministerien erläutere duerch wéi eng Ursaache Kanner an deene leschte 6 Joer placéiert gi sinn?**

D’Gesetz vum 16.12.2008 relative à l’aide à l’enfance gesäit am Artikel 11 eng ganz Lëscht u Mesurë vir, déi geholl kënnen ginn, wann ee Jugendleche geschützt muss ginn. Dës Moossname gi vun engem einfachen Avertissement bis hin zum Placement vum Jugendlechen, jee no der Gravitéit vun der Situatioun.

Dës Mesurë kënnen esouwuel vum ONE am Fall vun enger voluntärer Demande vun den Elteren oder vum Mannerjärege proposéiert ginn, oder vum Jugendgericht ordonéiert ginn. Et ass wichteg ze betounen, dass ee Placement judiciaire an extreme Situatiounen decidéiert gëtt, wann et keng aner Méiglechkeet gëtt an dësem am Interêt supérieur vum Kand.

Et handelt sech an der Reegel ëm Kanner, déi a Gefor sinn, entweder wëll se missbraucht goufen (physisch, sexuell oder psychologisch) oder schwéier vernoléisst goufen, oder wëll d’Elteren ee schwéiere Suchtproblem hunn. D’Situatioun vun de betraffene Kanner ass an dem Fall oft esou alarméierend, dass een se scho muss, op Basis vun engem Signalement, provisoersch aus der Famill eraushuelen a placéieren, éier et iwwerhaupt zu engem Prozess kënnt.

Wann ee Kand a sengem familiären Ëmfeld bleift, da kann dat u bestëmmte Conditiounen gebonne gi wéi z.B. dass de Jonken der Assistance éducative ënnerläit oder dass hien een Traitement suivéiere muss.

Déi meeschte Sozialenquëte ginn zanter 2020 op Grond vun haislecher oder elterlecher Gewalt ugefrot. Zanter 2022 ass den Alkohol- an Drogenkonsum esouwuel vu Jugendlechen selwer wéi vun den Elteren ee



Motiv dat signifikant zougeholl huet¹. Am Joer 2023, sinn d'Signalementer betreffend Jugendlecher, déi een aggressiivt Verhale gewisen hunn an d'Luucht gaangen. Konflikter mat den Elteren war och ee Motiv vu Signalementer dat am Joer 2023 eropgaangen ass.

Den ONE ka just d'Ursaache fir déi volontaire Friemännerbréngung ugin. D'Hauptursaach an dësem Kontext ass eng Iwwerfuerderung vun den Elteren an/oder e Mangel un Erzéiungskompetenzen, déi derzou féieren, datt si hiren Aufgaben als Elteren net méi gutt oder guer net kënnen nokommen, sou datt eng Vernoléissegung vum Kand entsteet. Eng weider Ursaach vun enger volontäarer Friemännerbréngung kënnen och psychesch Krankheete vun den Elteren oder/an Addiktione sinn.

- **Wéi definéiere béid Instanzen, SCAS an ONE d'Kindeswohlgefährdung? Ginn et kloer Richtlinnen, déi fir hir Interventiounen gëllen?**

D'Wuel vum Kand ass een allgemenge juristesche Begrëff. Dëse Begrëff gëtt och net am Jugendschutzgesetz vum 10. August 1992 definéiert. Par contre sinn d'Kannerrechter, esouwuel an der Verfassung, an der UN-Kannerrechtskonventioun wéi och an der EU-Grundrechtscharta festgehalen. D'UN-Kannerrechtskonventioun baséiert op 4 fundamentale Prinzipien. Den Interêt supérieur vum Kand ass een dovunner. All Professionellen, dee mat Kanner a Jugendlecher ze dinn huet, viséiert den Interêt vum Kand oder Jugendlechen an handelt no dem Prinzip.

Wéi schonns duergeluecht, huet, laut Jugendschutzgesetz vum 1992, de Service „Protection de la Jeunesse“ vum SCAS, a méi spezifesch de Service vun den „Enquêtes sociales“, d'Missioun fir sozial Enquêtes am Opdrag vun der Justiz duerchzeféieren. Esou eng Enquête kann ugefuerdert ginn no engem Signalement, wann déi kierperlech oder psychologesch Gesondheet, d'Bildung, oder déi sozial a moralesch Entwécklung vun engem Mannerjärengen a Gefor ass.

- All Dossier dee beim SCAS erakënnt gëtt als alleréischts vun der Coordinatrice vum Service vun den Enquêtes sociales an enger Psychologin bewäert an dann engem Mataarbechter zougewisen. Falls een Dossier vun der Justiz selwer als dréngend agestuuft gouf, gëtt den Dossier direkt engem Mataarbechter attribuéiert.

Et ginn 3 verschidde Behandlungsgraden no deenen een Dossier engem Mataarbechter zougewise gëtt, jee no deem wéi héich d'Gefor fir d'Kand oder de Jugendlechen ageschat gëtt.

Am Kader vun dëser Bewäertung gi bestëmmten Dossierer op Grond vun hirem Risikoniveau oder der besonnescher Vulnerabilitéit vum betraffene Mannerjärengen als prioritär agestuuft, an deementspreechend och prioritär behandelt. Dëst ass z.B. de Fall, wann den Dossier ee Kand vun ënnert 4 Joer betrëfft oder wëll nei Elementer en cours de route erakomm sinn, an de Risikograd doduerch geännert huet. Et muss een nach betounen, dass d'Bewäertung op Informatiounen

¹ [rapports-juridictions-judiciaires-2023.pdf](#) pages 338 et 339.



baséiert, déi mam Signalement iwwermëttelt gi sinn. Net all Signalement ass komplett, an de Mataarbechter, den en charge vum Dossier ass, muss, wann et schwéier ass ze wëssen, ob ee Fall prioritär ass oder net, kucken - esouwäit et him méiglech ass - zousätzlech Informatiounen ze kréien. Am Kader vu senger Analys baséiert de Mataarbechter sech op spezifisch, ausgeschaffte professionell Instrumenter fir eng aide contrainte (standardiséiert Rapporten, fiches de suivi, Interventionsprotokoller, methodologesch Leitfäden, Variablen für Risiko-/Sécherheetsfaktoren ...).

- Am Fall wou de Kontext ugespaant ass, erlaabt d'Tatsaach, dass hei zwee Agenten am Binôme op engem Dossier schaffen, eng besser Analyse vun der Situatioun ze maachen. De „Binôme“ gett och als Instrument gesinn, deem et erméiglecht, nei Mataarbechter, déi manner Erfahrung hunn, an hirer Aarbecht ze begleeden. Niewent hirer Grondausbildung absolvéieren d'SCAS-Agenten och weider intern Formatiounen.
- Fir d'Wuel vum Kand oder vum Mannerjärege ze garantéieren, analyséiert de SCAS-Agent Elementer oder Risikofacturen, déi engem Suerge bereede kënnen, an déi d'Warscheinlechkeet dass d'Kand oder de Mannerjärege a Gefor ass, erhéijen. Dem Kand säin Ëmfeld spillt dobäi eng grouss Roll. Zu de Risikofacturen gehéieren e.a. Gewalt an all hire Formen, Vernoléissegung, Krankheet, Sucht, Prekaritéit, Isolatioun, Verhalensopfällegkeeten, Strofdoten oder Schoulabsenteismus. Nieft de Risikofacturen ginn et och positiv Facturen fir d'Sécherheet vum Kand, déi de Risiko vun enger Gefor verréngere an d'Wuel vum Kand fërdere wéi z.B. d'Ënnerstëtzung säitens der Famill, ee stabilt Schoulëmfeld, d'Zesummenaarbecht mat den Elteren oder nach Unerkennung.

Dem Agent seng Bewäertung fousst op engem holisteschen Usaz. De komplette familiären a soziale Kontext mat de verschiddenen Dynamiken, déi sech dodran entwéckelen, gëtt hei analyséiert. D'Aussoe vum Mannerjärege sinn en zentraalt Element fir d'Situatioun z'evaluieren.

- Wann aner Professioneller involvéiert sinn, sicht den Agent d'Gespräch mat hinnen. Dëst erlaabt et dem Agent d'Situatioun aus verschidde Perspektiven ze gesinn an och eng besser Vue vun dem Ganzen ze hunn.

D'Zil vun den SCAS-Agenten ass den intérêt supérieur de l'enfant. Dobäi geet et oft drëms d'Sécherheet vun de Kanner an hirem familiären Ëmfeld ze stäerken, andeems se d'Eltere wéi och d'Kand oder de Jugendlechen aktiv abannen, respektiv och d'Netzwierker déi d'Famill an/oder de Mannerjärege ënnerstëtzen. Dofir leeden d'SCAS-Agenten oft d'Familljen an d'Mannerjärege u spezialiséiert Servicer weider.



Fir den ONE läit eng Menace fir d'Wuel vum Kand vir, wann dat kierperlecht, geeschtegt oder séilegt Wuel vun engem Kand oder Jugendlechen esou tangéiert gëtt, datt eng konkret oder zumindest onmëttelbar Gefor fir seng Entwécklung oder Integritéit besteet, an d'Elteren (oder déi zoustänneg Erzéiungsberechtigt) net bereet oder net an der Lag sinn, dës Gefor ofzewenden.

Falls e Verdacht op Kindeswohlgefährdung besteet, huet den ONE verschidde Richtlinnen fir de Schutz vum Kand sécherzestellen:

- Dem ONE seng Mataarbechter schaffe mat der Method vun der SOP – Sicherheitsorientierte Praxis - fir d'Wuel vum Kand an der Famill sécherzestellen. Dës Method gëtt eng kloer a standardiséiert Struktur fir d'Geforen an der Famill anzuschätzen a setzt de Fokus op konkret an iwwerpréifbar Sécherheeten (Sécherheets – a Schutzplang).
 - Eng weider Richtlinn ass de "Véier Aen Prinzip", e Sécherheetskrittär, deem den ONE a senger pädagogescher Aschätzung uwent. Dëst heescht, dass e Fall ni vun engem Mataarbechter aleng ageschat gëtt, mee dat Minimum zwou Persounen um Fall schaffen.
 - Den ONE huet an all sengen Equippen e Fachberoder, dee spezifesch forméiert ass, an deem als Ënnerstëtzung an esou engem Fäll dobäi gezu gëtt.
 - E weidere Qualitéit- a Sécherheetskrittär ass de Monitoring vun de Fäll, wou eng eventuell Gefor fir d'Kand besteet.
- **Dëse Fall deit drop hin, dass et am aktuellen System strukturell Schwächen an Koordinationsproblemer gëtt. Wéi stinn d'Ministeren zu der Iddi, op Basis vun dësem konkrete Fall eng wëssenschaftlech Etüd auszeschaffen, déi zu enger kritescher a konstruktiver Evaluatioun vum aktuellen Schutzsystem bäidroen kéint, wëssend dass aktuell un enger Reform vum Jugendschutz geschafft gëtt?**

D'Motivatioun vun den Entscheidungen an dësem Fall gouf vun de Justizautoritéiten an dëser an an de viregte parlamentaresche Ufroen, awer och am direkten Austausch mat den Deputéierten an der Justizkommissioun vum 19. Juni 2025, exposéiert.

Wat d'Evaluatioun vum bestoende Gesetzeskader ugeet, ass ze betounen datt, wéi vum Här Deputéierten präziséiert, aktuell intensiv un enger Reform vum Jugendschutz geschafft gëtt. Sou soll dat aktuellt Jugendschutzgesetz vun 1992 zäitno duerch dräi nei Gesetzestexter ersat ginn. Am Mee 2025 goufen d'Amendementer vum Educatiounsministère a vum Justizministère dozou och deposéiert.



Et handelt sech ëm eng fundamental Reform, déi allgemeng d'Schwächen vum aktuellen gesetzlechen Kader duerch eng kloer Trennung tëscht Jugendschutz a Jugendstroofrecht behiewen soll. Dofir ass et wichteg an dësen neien Texter sécherzestellen, datt strukturell Problemer vu vir eran evitéiert ginn. Wéi an der Justizkommissioun vum 19. Juni 2025 a Präsenz vum Här Deputéierten duergeluecht, wäert no der Adoptioun vun den neie Gesetzesprojeten e Suivi gemaach an d'Applikatioun vun den neien Texter um Terrain analyséiert ginn.

Lëtzebuerg, de 2. Oktober 2025

D' Justizministesch

(s.) Elisabeth Margue